

前夕

牯嶺街小劇場「暫時」閉館以待大整修的第一天，2018年1月1日。才在那天前一晚，由十個離別篇章組成的驅魔記節目《（今晚，還有誰）去大馬士革》歷經三場公演而落幕，終場後也緊接著公布了2017年「年度節目選拔計畫」的結果。如果說當下的劇場人，像是深怕翌日就沒有故事可說而小命難保的波斯少女，總想把故事講下去，那麼，幸或不幸地，他們真的度過了一千零一夜！

時序來到了2020年夏天——開館前後，「千日整修」成了媒體直白卻像有心修辭的說法。時間帶領此劇場的經營者身體氣象館與年均一千人次的創作一工作者，再度來到真實的邊界——劇場的大門將再打開，大門上沿用自警察局象徵的紅色燈泡，也將為2020年10月23日起的每一檔演出節目，發亮！

整修後館外實景 徐欽敏攝

接 P2

牯嶺街小劇場文化報

Guling Street Avant-garde Theatre Newsletter

No. 59 — 2020—2021

專文 前夕

專題 關於牯嶺街小劇場「打開 - 再打開」的二三事

專題 EXIT10 策展人語

感謝名單

重啟，如何是文化的行動

臺北市府主持的「歷史建築—原警察局中正二分局（牯嶺街小劇場）修復工程」改善了老舊的建築本體，同時代表市民賦予這建物重要的文化資產身分，肯定了劇場人以逾二十年的進駐，將具有警務背景久遠的歷史建物成功翻轉成藝術空間的心力與成果，而讓牯嶺街小劇場的存在更真切鑲嵌於城市歷史文化的脈絡中。

當然，迎向開館的準備中，雖不致百廢待興，卻也是從建築空間的（再）熟悉、人事或節目的規劃，甚至關於檔案仔細的整理與收藏，漸次測試、啟動或歸位，才理出朝向未來的路徑的起點——從台北再次出發，以牯嶺街小劇場作為一個載體，傳遞台灣表演藝術的新貌與想像。

2005年，身體氣象館成立「小劇場營運實行委員會」承接下市府委外、自負盈虧的牯嶺街小劇場經營

管理權，由七位委員（包含前藝術總監王墨林與執行長容淑華）親身進行製作與策展，逐步將此全台灣第一個閒置空間轉型為藝文場館的替代空間，打造成富有「前衛的表演藝術、實驗的跨界藝術、社會的批判藝術、國際性的交流匯演、深耕發現創意人才」——如此自我定位與內涵的創作暨展演基地。最初的營運宣言中所標舉的「堅定小劇場藝術創作的主體性」與「形成小劇場公共輿論的文化現場」二則綱要，從此交接。也因此，再啟劇場，有重新縫合空間暨硬體設施等細節、急迫的繁複施作，也有今後延續創意精神的種種課題。

2020下半年，牯嶺街小劇場整裝重新出發，推出了「打開，再打開」的募資計劃。此營運以來破天荒之舉，一來是藉此與專業的群眾募資與集資顧問公司「貝殼放大」合作的計畫，能盡力達到媒體效應，讓劇場的開館佈告週知，召喚新朋老友，二是悉心參考外界的觀點，梳理館務的架構與細節，以利在短時間內

牯嶺街小劇場建築大紀事

1905-

日本官舍

原址於1905年（明治38年）始出現建物，推測為日治時期臺灣總督府醫學校興建之連棟木造官舍。

1954-

台北市警察局

戰後接收原址建物，作為臺北市警察局。1954年，拆除部分官舍，增設第七分局，興建前棟二層磚造辦公廳；1958-1969年期間，再增建後棟三層建築。現今劇場建物主體即為此二棟建物，其中三間拘留室至今仍保留於劇場後方。

1998-

中正二分局派出所小劇場（小劇場聯盟時期）

1995年，警察局遷址後成為閒置空間，因藝文人士爭取，市政府將之規畫為藝文劇場。1998年，委託民間藝文團體「小劇場聯盟」營運管理，成為臺灣首件閒置空間再利用並委由民間經營管理的案例。

2002-

牯嶺街小劇場（如果兒童劇團時期）

1999年，台灣第一個地方文化事務專責機關「臺北市文化局」成立，隨後委託空間製作所高弘樹設計師進行場館改造，並於2001年5月2日正式更名為「牯嶺街小劇場」。2002年2月，經營權由「如果兒童劇團」承接。

2020-

修復完工，重啟營運

2020年7月，身體氣象館遷回牯嶺街小劇場，接續營運合約，展開重啟此「城中之心」的各項工作。2020年10月，進行試營運，與公眾共同邁入牯嶺街小劇場新一段的里程。

2018-

歷史建築——原警察局中正二分局（牯嶺街小劇場）修復工程

2018年1月1日，經營管理單位身體氣象館暫時遷出，由臺北市政府進行修復工程。

2014-

公告為臺北市歷史建築

2014年4月8日，因保留戰後衙署建築特色，及其見證閒置空間再利用之政策實施與小劇場發展的歷史，由臺北市政府文化局依文化資產保存法，登錄為歷史建築。

2005-

牯嶺街小劇場（身體氣象館時期）

「身體氣象館」接手經營。成立「牯嶺街小劇場共同營運實行委員會」，確立其藝術發展定位，並策劃實驗性的藝術展演，營運進入穩定發展，成為海內外知名的表演藝術基地。



整修後實景，一樓大廳局部
／戶外窗影 *徐欽敏攝

打通「重啟」思維與執行的各個環節，有效率地向各界深入解明休館三年的整修工程，以及導引一個可以共同攜手創造的新局。

第一層打開，是基礎性地，迎回觀眾、劇場工作者，而再打開，是要將過去未探索或平常民衆接觸不到的小劇場面貌再揭示。做法上，例如計畫中的「秘境深探」，劇場邀請過去曾於小劇場工作的創作者、技術人員，甚至資深觀眾，將他們的記憶隨著物件放入空間中——從記憶拼圖的概念切入，讓藝術家與觀眾先後進行不同層次的空間探索；一般民衆即使不為觀賞展演，也能經常性透過 APP 導覽，得以聽見一個個故事，來到劇場，現場尋寶。如此從微型的科技導入著手，也預示著牯嶺街小劇場這 20 年來已趨完備的劇場設施與悉心的管理服務，不僅是重啟營運募資計畫尋求支持的立基之處，也再次支持了劇場不可限量的可能性。

打開青年交流的可能性

直到 2017 年最後一天，牯嶺街小劇場都在扮演著為年輕藝術家與工作者橋接學院訓練與社會實踐的基地角色。十多年的時間裡，日益豐富的藝術文化資源，是有志者可以爭取的一部分物質基礎，而不少創作者無論在校或剛從學校畢業，就已投入劇團的發展，爭取較多以團隊為對象的公部門獎／補助資源。筆者在先前接受採訪時曾表達過「組團只是爭取一些資源到團的裡面，最後還是會形成一種私有化的狀態。團內是大家分享，但是外面其實往往對他們成爲一個『他者』」這樣的說法——做此發言，來自於對於一個真正的劇場存在的體認：劇場的公共性彰顯在它能夠作爲平台，讓不同創作者打破事務性邊界而交流，專業上產生一種有機的、不斷觀照的動態。

牯嶺街小劇場一向因爲場租不高、空間小但設備完善，加上如「第六種官能表演藝術祭」深耕計畫、「新潮實驗室」、「爲你朗讀」等開創性的培育計畫，以及國際藝術節與劇場年度公演製作等的號召，而成爲許多人出社會的第一關、新銳藝術家的跳板或試金石。這次劇場建物整修，可說是有三屆劇場相關科系的畢業生無緣使用到這個空間。而身爲營運者，也不免有所錯失。今後，無論是既有的方案，或是新起的計畫，劇場方都希望迎來各方的觀眾、創作者，連結它館，不斷地打破邊界，建立對話。

於文化報的再相逢

此時，也可說又來到「另一個」前夕——這時候，距離苦等建物整修、驗交後的狀態造成未完待續的焦慮等等，已經過了兩個季節。置高觀看，與此平行的，是夾帶／疊合著全球疫災纏煩不休、從台海兩岸到全球政經局勢詭譎、文化能量連動艱難的緊張度，甚至是不時伴隨著前輩身影消亡而來的失落，或者絕望。而鄰近於牯嶺街小劇場的，是破壞與重建同時發生的「日常」：新的捷運路線施工，公車路線的遷移；受徵收的街區空置，店鋪新舊消長，南門市場成了最新的工地……，以 58 期期號暫停發行的《牯嶺街小劇場文化報》，長久以來，除了讓不同的評論人在上頭留下觀點，記錄每年在小劇場搬演的作品，也是記錄牯嶺街街區變化的介面。

牯嶺街小劇場所實踐的營運，涵括了一種把藝術與表演門檻儘量放低的手法，讓最多人交錯相會、思索，在此領域一直工作下去。這是永遠探索不完的課題，也是文化行動實現的原點。

姚立群 牯嶺街小劇場館長 *

關於牯嶺街小劇場 「打開 - 再打開」的二三事

文 / 韓謹竹 (牯嶺街小劇場行政經理)

若要談打開便不得不問：那為什麼它要關起來？

一個 12 年來，被民間團體經營得生氣勃勃的小型場館，一年到頭，不分日夜，燈火通明，不是外租團隊使用中，便是自製節目搞得三個樓層風風火火的，為何會選在場館使用率和營運規模幾乎來到最高峰也最穩定的時候，讓一切戛然而止？

現在我們知道，它關門，是爲了整修；它整修，是因爲它有了歷史建築的文資身分。然而，一般人所不知道的是，推動它成爲文化資產，是經營單位與臺北市文化局長達 12 年互動的「成果」，爲的是彰顯它自 1998 年至今累積的文化成就，也是爲了爭取公部門足夠的經費徹底改善建物老化的體質，因爲這是每一個藝術團體帶著扎根藝術文化的理想來經營時，最終卻可能面臨到的現實問題——老屋修繕及營運維管的龐大財務負擔。

因此，從來都不是選擇了哪一刻開始或停止，而是那一刻這樣的堅持與推動終於水到渠成。然而，在沒有任何經費的支持下，中斷已然邁入穩定營運的場館長達 18 個月甚至更久，對一個僅靠著場租戮力維持營運的藝術團體來說，何嘗不是更加殘酷的考驗？

早在 2017 年 8 月即將休館前，因與公部門商討未果，我們就曾針對發起群眾募資的可能性進行評估和討論，希望透過募資，在失去占營運經費 6 成以上的租金收入，和 3 成因館舍經營所能申請的補助經費後，籌募維繫館休期間最低限度運作的資源。

無奈，由文化局全權主導的工程中，有許多細節是我們無法單方面回答或承諾的，再者，作爲一個「臺北市文化局」委由民間單位「身體氣象館」盈虧自負經營的場地來說，「發起群眾募資的公共議題應在何處著力」才能具體展開一場關於文化治理的積極對話，而非僅止於一場控訴不公、財務告急的單一事件？畢竟，我們已然明白，這不是此刻的困境，而是一場世代接力，奮鬥 12 年的協商與訴求。

當時，在未能有更清晰的輪廓浮現時，群眾募資的討論暫且被擱置。最終決定於館休期間解散場館的工作人員，身體氣象館則回歸到藝文團體的身分，以接案維生，維持部分的人事互動，並以無償的方式，籌組一個小組，商討重回牯嶺街時可能面臨的問題。

在不斷重新回顧過去、關照現在經營的爬梳過程裡，最終，我們於 2020 年 8 月，推出了「打開 - 再打開」重啟牯嶺街小劇場募資計畫，透過 361 筆的贊助，募得了 1,124,818 元，募得款項，目前已盡數花用於以下項目（其項目實際總支出爲 1,672,573 元）：

- 16.2% 技術人員工作費
- 12.0% 回饋商品
- 39.7% 修繕工程（館內外照明規劃及增設、室內裝修工程，如：增設窗簾及斜坡引道；局部地板、桌面及遮光門片修繕）
- 10.0% 自行修繕材料
- 2.5% 清潔與廢棄物處理
- 9.4% 集資服務與顧問
- 10.2% 廣告與金流服務

牯嶺街小劇場能於 2020 年 10 月 23 日順利重啟，是靠著許多勇敢、具有理想的表演藝術工作者們，基於認同、理解，與我們一同走過了這一段艱辛的過程。

感謝兩天工作室 X 喬老師，在得知募資計畫時，一口答應了協助設計本次的回饋商品，讓這些小物更貼合牯嶺街小劇院的特色，亦展現劇場人的巧思及務實性格，既幽默又實用；另外，同樣具有劇場背景的設計夥伴——+10·加拾，也與我們共同推出一款紀念牯嶺街外觀色彩變化的聯名限定款襪子。

穀雨展演協創的陳中宇、黃郁茹、林亮竹，主動



整修後實景，一樓劇場暨拘留室 *徐欽敏攝

牯嶺街小劇場歷史建物推動過程		
時間	發起計畫	單位
2012	【建物硬體總體檢暨未來修繕規劃報告書】	發起&執行—身體氣象館
2013	【牯嶺街小劇場建築物文史資料調查計畫】	委託單位—台北市政府文化局·執行單位—國立台北科技大學 計畫主持人—王維周
2014.4.8	公告為臺北市歷史建築	發起修復與因應計畫提案
2016	【歷史建築牯嶺街小劇場修復及再利用計畫】	委託單位—台北市政府文化局·執行單位—華梵大學 計畫主持人—林正雄
2018	【歷史建築—原警察局中正二分局修復工程】	委託單位—台北市政府文化局·監造單位—徐裕健建築事務所 營造單位—文華營造有限公司
2020.6.19	修復工程完成複驗	
2020.7.21	點交於身體氣象館	

紀錄著劇場重啟的過程，慎重用心地完成募資影片的拍攝與剪輯；長期與身體氣象館合作的作曲家—李婉菁亦精心為影片譜曲，豐富視聽；來自藝文界的夥伴—王柏偉、吳修和、姜春年、張寶慧、董昭民、鄭尹真，透過他們在牯嶺街小劇場不同的參與視角，用最真誠的回饋，在影片中留下許多感動的時刻，使我們更加深刻領會牯嶺街小劇場對表演藝術領域發展的可能性。

同時也要感謝在臉書上，自發性發起「點名劇場」的吳思鋒，串聯起許多劇場的前輩與後進，接力書寫在這兒經歷過的點點滴滴；以及透過祝福影片，表達對牯嶺街小劇場關心的又仁、呱吉、施名帥、莫子儀；發表支持募資文章的劉冠廷、李杏、朱芷瑩、姚淳耀、張詩盈等人——當今在影視媒體閃閃發光的劇場朋友們，大大地擴散了募資計畫的關注度和效應。

此外，也謝謝參與「牯嶺街小劇場：創意基地重啟工作坊導覽」的藝術行政及前輩師長們，在重返劇場的第一時間來到館內，將現場的實際情況分享出去，讓各界人士更加清楚募資的目的和需求。議員—邱威傑，邱辦主任—潘佳吟、議員—苗博雅、苗辦主任—葉育昕、議員—吳沛憶、吳辦主任—吳柏翰及議員—林穎孟的主動關心或參與導覽，與我們一同了解委外經營場館的結構性問題，期待透過這樣的溝通與理解，促進認識更加對等的官民合作機制。

本次與貝殼放大的合作受惠良多，不僅協助我們聚焦釐清了專案方向，更在過程中提供許多專業性的建議與指導，提出不同的切入角度和資源聯繫，打開了連結劇場以外群眾的可能性。

來自台新銀行藝術文化基金會的贊助，如同及時雨，舒緩了募資不足的部分，讓我們可以在硬體修整上做的更多更完整、設備保養檢修也能如預期順利進行。鄭家鐘董事長和鄭雅麗執行長的多次拜訪與回饋，讓我們備感溫暖與真切。

最後，感謝重啟一路以來的工作夥伴們。於無數的日與夜之中，一同回顧梳理牯嶺街的發展，規劃未來的藍圖，並且真真實實奉獻投入他們的智慧、專業、心力與勞力，有了他們的支持和鼓勵，才讓重啟營運變的可能、更加「再打開」！

工作夥伴（依筆畫順序）

行政

館長 | 姚立群

執行暨規劃 | 林靖雁、彭珮瑄、楊凱婷、廖子萱、劉哲豪、韓謹竹

協力 | 王品渝、王袖樺、伍儀琳、牟若婷、李詠潔、張怡婷、陳美成、陳筱迦、陳盈如、徐壽柏、彭婷宜、黃敬軒、黃蕙蕙、葉品彤、楊傑安、鄭陪君、劉映辰、劉英慧、劉馨鴻、蔡明娟、賴安恬、簡欣如、顏慧仔、蘇越

技術

規劃 | 林育全、陳巧瑜

協力 | 王詩雯、王庭綸、王嘉嘉、申芳寧、邱冠喆、邱冠勛、林秉昕、胡懷丰、高德宇、陳宇文、陳俞臻、陳俊維、陳建佑、陳瑜鈞、陳昀、張永嫻、張任攸、曾子芳、黃添福、楊博安、葉秀斌、鄭栢玘、蔣宗琦、劉怡蓁、賴鈺鈺、簡芳瑜、羅婉瑜

募資問卷暨網頁平面設計 | 劉孟宗

回饋活動暨演出協力

人力飛行劇團、窮劇場、福馬林、黃湯姆、張唐米

協力好朋友

王小脉、王少君、王詩琪、王墨林、平瓊男、多多、朱世祺、李本善、李安娣、李俊宏、李婉寧、阮少泓、吳佳璘、官家如、林大涵、林彥伯、林唐聿、林惠荃、林國峰、林蔚圻、林謙、施淳耀、柯德鋒、胡祐銘、徐偉志、徐欽敏、徐壽柏、徐震、高俊耀、高琇慧、張又升、張立、張若君、張家斌、張修齊、張碩修、張麗珍、賀歆詠、楊婷鈞、曹良實、梁俊文、許宗仁、郭玄奇、陳士文、陳昱君、陳梅毛、陳淑芬、陳俞任、彭子玲、黃民安、黃佩蔚、黃健育、溫吉興、賈培德、廖期正、鄭志忠、盧崇璋、賴浩哲、顏大喆、韓適帆、山厂建築工作室 / 厂構有限公司、康達安防科技有限公司、國際劇評人協會台灣分會 *

專題 2

EX!T 10 第十屆台灣國際實驗媒體藝術展 陳界仁——再現空白：奶·精儀式 式時期的泛實驗影像 Experimental Media Art Festival in Taiwan 2020 Representing śūnyatā

關鍵字：

「奶·精儀式」時期的泛實驗電影·最陌生的台灣實驗電影的再凝視·台灣戒嚴時期—台灣實驗電影的萌生與反抗·試爆子宮·精子的前世記憶·阿賴耶識的迷藏·奶般的乳汁銀河·AI 與虛擬母體之間微弱下訊號的交換 / 連結·再現空白

文 / 劉永皓

策展人語

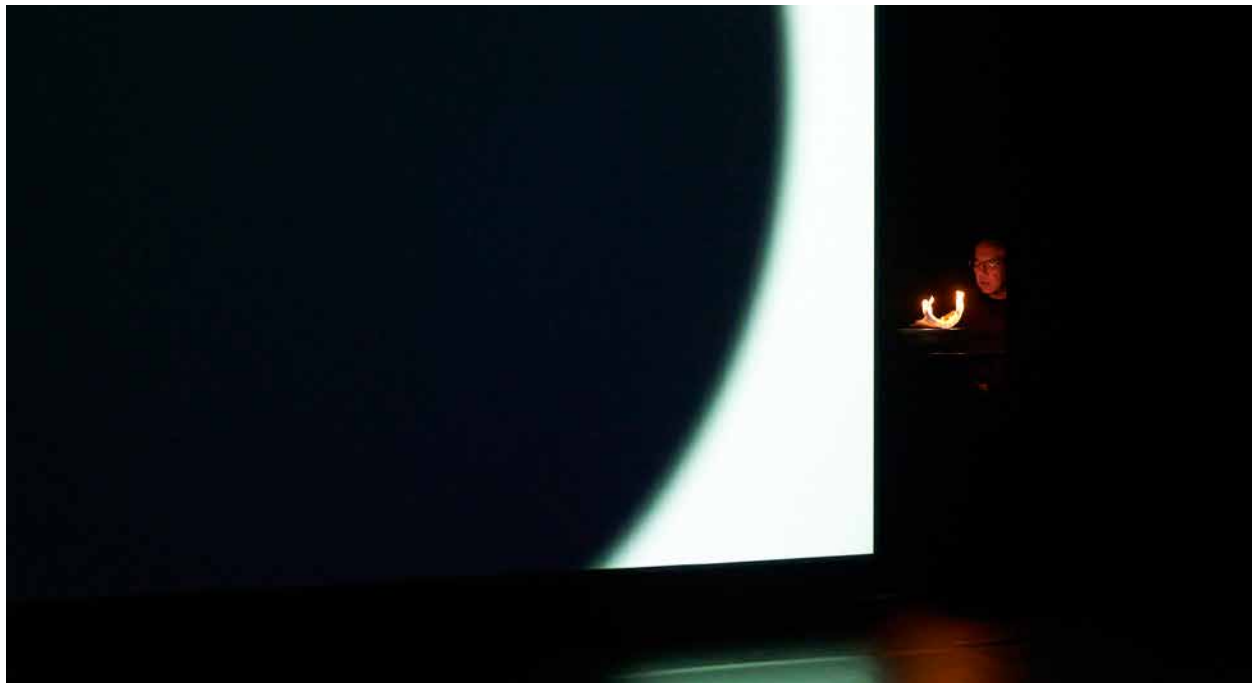
2020 第十屆 EX!T 的「再現空白」(Representing śūnyatā) 是以陳界仁及「奶·精儀式」團體作為今年實驗電影的專題影展。在今天台灣依舊很多人把「奶·精儀式」認為是後現代潮流下的劇場表演團體，這是一個嚴重的誤解。事實上「奶精儀式」與西方的後現代主義無關。那是在台灣戒嚴時期「奶·精儀式」對於高

壓社會的批判姿勢。除此之外，在台灣也只有很少的朋友才知道「奶·精儀式」也拍攝過實驗電影，以及多部實驗電影的創作計劃。這些種種的創作過程，皆說明了「奶·精儀式」在台灣的當代藝術、前衛劇場及實驗電影的脈絡中皆佔領了重要的一席。「奶·精儀式」的跨度與廣度是無比的重要，但又是如此的陌生。今年的 EX!T 走進了第一個 10 年，作為台灣一個專門以實驗電影為主的影展，策展人認為應該要對台灣實驗電影有一個特殊的凝視。這不是對實驗電影史的再書寫，而是一個電影專業對於實驗電影，所提出的歷史看法與見解。

「奶·精儀式」的主導人物為陳界仁，核心成員有邵懿德、馬西宇等人。他們有團體的共同創作，以及個人的個別創作的實驗電影作品。因此把「奶·精儀式」作為今年的展出有兩個焦點：一是陳界仁的全新作品《再現空白》對於過去「奶·精儀式」及對於未來的觀照；二則是回到邵懿德 1980 年代末端創作的三部實驗電影作品。在此，影展對於個人與團體、新作與舊作、未來和過去，皆有關注。希望在今年的 EX!T，能夠有個「奶·精儀式」34 年歷史的橫切片。

今年的「再現空白」實驗電影的展出，對於陳界仁和策展人皆是一個重大的挑戰。然而分歧很快就排除，我們很快有了展出內容上的共識。我們不想收集「奶·精儀式」的各種過去，也拒絕展出過去所拍攝的影片。此外，也拒絕了「奶·精儀式」過去實驗電影的所有相關檔案。我們並不想把「奶·精儀式」定位在過去。而是要把「奶·精儀式」定錨在之後的未來。我們或許是用史詩的方式來向歷史告別，用新的實驗方式來向過去所認知的實驗電影說再見。陳界仁和策展人皆不想被過去的「奶·精儀式」所綁架。但是要如何逃離過去？如何找到一種更深刻的反省態度？要用何種方式來挑戰實驗電影？我們決定用我們自身的方式來演繹屬於自己二十一世紀實驗電影的可能性。我們決定用「再現空白」來解放「奶·精儀式」。

對於台灣的實驗電影史而言，歷史一直都是一種認知的活動，無論是書寫、手稿、檔案、影片等各種的參照。但是，若是我們太依賴這些文物，我們則會被我們的所見所困住。進而掉進了資料與再現的雙重圈套。因此陳界仁 2020 年底的新作，是破解台灣實



EXIT10《再現空白》電影表演劇照 *陳又維攝

驗電影史的再現問題，用《再現空白》來思考世界與歷史的動蕩。拒絕用過去資料來簡化再現問題的複雜性。因此需要一個全新的創作，來釐清 1980 年代戒嚴前後時期及當前後網路時代的種種迷障。

第十屆 EXIT 影展中，也找回來「奶·精儀式」的核心成員邵懿德先生與馬西宇先生。邵懿德在「奶·精儀式」時期拍了四部實驗電影作品，目前只找回三部。馬西宇導演的電影作品皆不可尋。實在非常可惜。邵懿德是 1980 年代末重要的影評人、實驗電影策展人與文化評論者。他的實驗電影作品，在今天依然前衛。

因此，本屆的「再現空白」在策展理念中，聚焦在呈現「奶·精儀式」的個人與團體，另外在歷史的座標上，藉邵懿德標出 1980 年代末的時間點，陳界仁的《再現空白》則是歷史的離心力，朝向未來世界與未來電影而行。陳界仁擁有電影造幻術的能力，在迎向演算法與人工智慧時代中，陳界仁給我們極富智慧的電影曼陀羅，藉以破解電腦軟體演算的虛像。

2020 年新冠疫情在世界蔓延，過去馬奎斯告訴我們在瘟疫肆虐下的世界，愛情可能是作為一種生存希望的可能。今天陳界仁藉著維摩詰經中，回應文殊菩薩對維摩詰居士的探病。藉著佛經對於疾病的思

考，格外令人沉思。在疫情還未結束，疫苗尚未來臨的等待時刻，馬奎斯的愛情和陳界仁的佛法，讓我們重新思考如何面對藝術、疾病、生死、過去歷史與創作等等的面向。讓大家能夠重新擁有想像自身能力。

在疫情蔓延當下，能夠在擔任 2020 第十屆 EXIT 的策展人，和陳界仁與邵懿德、眾多的朋友及影展團體共同再現這個空白，是一種極大的緣分。

EXIT 10 第十屆台灣國際實驗媒體藝術展

時間：2020/12/4-5 地點：牯嶺街小劇場

策展人 | 劉永皓

藝術家 | 陳界仁、邵懿德

EXIT 影展發起人 | 吳俊輝、劉永皓、姚立群

製作人 | 楊凱婷

行銷宣傳 | 謝鎮逸

技術統籌 | 藝術戰爭公司

《再現空白》電影表演製作 | 陳界仁工作室

平面設計 | 劉孟宗

主辦 | 身體氣象館

合辦 | 牯嶺街小劇場

贊助 | 國家文化藝術基金會、臺北市政府文化局

媒體協力 | 典藏 ARTouch、今藝術 & 投資、放映週報



10/23-25	黎煥雄 × 東海大學表演藝術與創作碩士學位學程 · 《寺山修司來訪／狂人教育》
11/5-8	2020 台北藝穗節 · 即刻重演
11/14	三點水製藝文化有限公司 · 2.5 次元劇場製作談：《自由新鎮 1.5》舞台劇幕後製作分享
11/21-22	身體氣象館 × 人力飛行劇團 · 試演場《王子·哈姆雷特》
11/25-29	國際劇評人協會台灣分會 (IATC TW) · 2020 年度論壇「翻譯，作為思想方式」
12/4-5	馬維元單人表演《1：1》
12/4-6	身體氣象館 · EXIT 10 第十屆台灣國際實驗媒體藝術展 + 陳界仁——再現空白：奶·精儀式時期的泛實驗影像
12/5-6, 12-13	南海藝工作室 × 罔仔人 · 實小公共藝術：藝文生活地景 & 偶戲工作營
12/11-23	國際劇評人協會台灣分會 (IATC TW) · 亞洲文化環流調查計畫 (一)
12/17-18	身體氣象館 × 窮劇場 · 試演場《母親·李爾王》
12/27	身體氣象館 · 觀地景《解碼雲端之下：看見牯嶺街街區的變遷》+ 音樂有戲《靈異日常》實驗電影音樂會
1/2	差事劇團 · 歷史與劇場論壇：從《范天寒和他的弟兄們》談起
1/3	悅萃坊 · 《一個老師之死，一個編劇的誕生》讀劇演出
2/26-28	李俐錦 · 《覺醒者》

重啟牯嶺街小劇場募資計畫—感謝名單

于欣蓓、于國華、大晴、小方、山下陽子、尹仲敏、尹瓊瓊、方皓宇、方勝號、方瑜、方瑜、方燕萍、王兆軒、王序平、王依嵐、王玫君、王奕傑、王美齡、王嫻綠、王瑞儀、王詩雯、王銘德、王墨林、古淑薰、平珩、田珈苻、石慶寧、仲瑾嫻、吉米布蘭卡、朱芷瑩、朱敏杰、江郁潔、江哲蔚、江翰源、羊芸儀、艾立森、何志峰、何宗泰、何陸芸、余岱融、吳凡、吳子齊、吳何、吳佳芳、吳佳臻、吳林翰、吳亭潔、吳俊輝、吳思薇、吳珮筠、吳素君、吳香真、吳曉君、吳麗珠、吳耀東、呂怡青、呂淑雯、宋采淘、李玉嵐、李承戰、李玟瑤、李若甄、李虹瑩、李婉菁、李紫翎、李逸如、李意舜、李新實、李蔚儀、李慧珍、李霏、杜婉伶、汪怡君、汪俊彥、汪德方、沈宗逸、沈泓翰、沈琬婷、沈嘉悅、豆芽、阮享利、周羿汎、周能安、蕭惠瑩、明明、林乃文、林子喬、林方芽、林可薰、林佳慧、林季鋼、林欣怡、林秉昕、林芳宜、林亭君、林建成、林彥好、林政億、林庭旭、林珣甄、林國峰、林婉玉、林惠荃、林靖雁、林鼎承、林嘉容、林曉函、林翰生、祁蘊文、邱冬媛、邱怡瑄、邱稚亘、金崇慧、侯曉娟、查忠平、洪汀涵、洪小珮、洪順盛、炯男孩、胡亭羽、胡錦華、唐瑋、孫平、徐昕蘋、徐家慧、徐源華、徐嘉嵐、徐壽柏、徐福君、徐緯欣、殷寶寧、袁梅芬、馬慧妍、高于婷、高士雯、高作珮、高俐炜、高琇慧、高翊愷、張文睿、張玉玲、張明傑、張家祥、張西瑜、張凱淳、張景翔、張雅喬、張雅萍、張詩盈、張麗珍、張寶慧、張懿文、梁小衛、梁凱評、莊郁芳、莊偉鑫、莫嵐蘭、許乃丹、許仁豪、許映琪、許栢昂、許雅淑、郭力維、郭怡伶、郭品辰、陳小跳、陳心慧、陳文鈺、陳丕珍、陳成婷、陳克維、陳佳穗、陳侑均、陳侑汝、陳拓宏、陳俊樺、陳俞臻、陳彥璋、陳柏潔、陳盈如、陳祈伶、陳香吟、陳珮瑜、陳喇叭、陳惠慈、陳筠鵬、陳憶玲、陳曉潔、陳穎慧、陳藝堂、陳韻怡、陳寶惠、章鈺涵、傅裕惠、勞子杰、曾彥婷、曾彥寧、曾致堯、曾浩瑜、曾廷詒、曾智怡、溫慧玟、游愛心、賀湘儀、辜泳妍、黃子翎、黃文浩、黃玉琳、黃立廉、黃志勇、黃佩蔚、黃芳儀、黃俊保、黃思瑞、黃美榆、黃珮晴、黃健榮、黃婕菲、黃捷、黃莉尹、黃雯、黃棋芳、黃祺滄、黃榮彥、黃緣文、黃緯騰、黃蘭貴、楊長安、楊淑雯、楊始茹、楊禮榕、萬孟賢、腸腸、葉志偉、葉杏柔、葉汝汝、鄒欣寧、廖晨志、廖舒寧、劉人豪、劉小四、劉佳旻、劉俐欣、劉冠廷、劉郁青、劉峻豪、劉耿孝、劉雲倩、劉筱芸、劉鈺珺、劉麗婷、潘佩君、潘振宇、蔡佳穎、蔡和儒、蔡孟憲、蔡宜潔、蔡傳仁、蔡馥仔、蔣昕好、鄭尹真、鄭家鐘、鄭栢別、鄭雅麗、鄭嘉音、黎美光、黎若嵐、黎煥雄、盧宏文、盧家珍、穆芹、蕭伊欣、蕭伊慧、蕭羊希、蕭璋均、蕭睿宇、賴純莉、謝沛庭、謝汝汝、謝育庭、謝美玲、謝鎮逸、鍾宜泰、鍾鈺堂、韓王寶貴、藍浩之、顏嘉亮、羅尹如、羅心彤、羅文岑、羅婉瑜、羅婕予、羅聖雅、關晨引、蘇文琪、蘇志翔、蘇弘賓、蘇朝煌、蘇逸華、蘇喬仁、A-Lo、Austin Ethridge、Christine、Cicia Wang、Daisy Lai、Jane Jane Wei、Ku、Lei loi Chon、Leticia Huang、Mao、Mi Mi Wang、MikoQ、morven、Rachel Tsao、Terence Lee、wei、Yami su、Yaya yd、小事製作、台新銀行文化藝術基金會、明日和合製作所、看嚨舞蹈劇場、差事劇團、栢優座、烏犬劇場、動見體、啤酒士狗 Beer to GO、莫比斯圓環創作公社、軟硬倍事、野孩子肢體劇場、慢島劇團、臺北市藝術創作職業工會、穀雨展演協創、壞鞋子舞蹈劇場、藝畝田藝文工作室、Lyric's Studio 人从众創作體、Thinkers' Studio 思劇團、及 86 位不具名贊助者

本期主編：姚立群
 編輯顧問：王墨林、杜思慧、吳俊輝、沈敏惠、容淑華、耿一偉、孫平、李銳俊（澳門）、曹愷（南京）、郭慶亮（新加坡）
 編輯：王詩琪、劉馨鴻
 美術編輯：劉孟宗
 指導單位：台北市政府文化局
 發行所：身體氣象館
 發行人：姚立群
 印刷：崎威彩藝有限公司
 特別感謝：台新銀行文化藝術基金會

牯嶺街小劇場

台北市中正區牯嶺街 5 巷 2 號
 週三至週五：12:00-22:00
 週六、週日：10:00-22:00

Guling Street Avant-garde Theatre

Wednesday - Friday 12:00-22:00
 Wednesday-Sunday 10:00-22:00
 No.2, Ln. 5, Guling St., Zhongzheng Dist.,
 Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)

TEL +886-2-2391-9393
 FAX +886-2-2391-5757
 guling.glt@gmail.com
 文化報電子版可至官網下載



牯嶺街小劇場
官方網站



牯嶺街小劇場
facebook



詳細活動請見官方網站